

Hoftrac®



**WEIDEMANN**

*designed for work*



**Los multifuncionales Hoftrac®.**  
Un ayudante poderoso para cualquier aplicación.

Incluye  
los modelos  
**1190E**  
**1390E**



## Su Hoftrac® completamente personalizado.

De diseño compacto, un centro de gravedad bajo, un radio de giro reducido y una gran potencia: estas son las características que identifican la serie Hoftrac® y que siguen determinando el éxito de nuestras máquinas.

Nuestros modelos básicos le ofrecen el punto de partida para equipar su máquina según sus necesidades. Con los económicos modelos básicos tiene la posibilidad de configurar libremente su máquina: puede elegir de entre las numerosas opciones, la que más se adapte a su campo de aplicación. De este modo puede estar seguro de que su máquina satisface absolutamente todas sus necesidades. Y lo mejor del concepto Hoftrac® es que con nuestras series pagará únicamente lo que realmente necesita.

# Hoftrac® compactos y maniobrables.

Equipamiento a medida y gran rendimiento.

Un lugar de trabajo para sentirse bien.  
Más información en las páginas 16 - 19



Cambio eficiente de los implementos.  
Más información en la página 11

Facilidad de mantenimiento con el puesto del operador abatible lateralmente.  
Más información en la página 15



Excelente resistencia a la corrosión gracias al recubrimiento con pintura en polvo.  
Más información en las páginas 26 - 27

Puesto del conductor a elegir con flexibilidad.  
Más información en las páginas 12 - 13

Gran capacidad todoterreno con unión articulada pendular.  
Más información en la página 10



1140  
1140 Basic Line



1160



1190e



1260LP



1280



1390



1390e

## Norma de emisiones y tecnología del motor.

Con Weidemann estará bien equipado para el futuro.

La adaptación de las máquinas a la fase V requiere la integración de un sistema de tratamiento posterior de los gases de escape consistente en un filtro de partículas y la optimización de la capacidad de refrigeración. Eso se consigue gracias a la recirculación refrigerada de gases de escape. Además de contribuir a reducir las emisiones, los nuevos componentes mejoran el rendimiento de las máquinas de modo que el consumo de combustible es aproximadamente un 5% menor: unos argumentos que convencen.

El filtro de partículas diésel (DPF), que filtra una gran parte de las partículas de hollín perjudiciales, se regenera de forma automática a la temperatura correspondiente mediante la combustión de las partículas almacenadas durante el funcionamiento, sin limitaciones para las personas ni para las máquinas.

En función del modelo, la serie Hoftrac® de Weidemann incorpora motores básicos, con menos de 19 kW y, por lo tanto, no requieren tratamiento posterior de los gases de escape, pero cumplen con la fase V de la norma de emisiones. Son idóneos para conductores que trabajan menos horas con su máquina. Si necesita más potencia, hay motores más potentes en función del modelo. En estos motores opcionales, se ha implementado la fase V mediante la instalación de un filtro de partículas diésel (DPF) junto con un catalizador de oxidación diésel (DOC). Con esta tecnología no es necesario añadir solución de urea (DEF).



## Sistema de diagnóstico y análisis de Weidemann.

Tras el rastro de los fallos con wedias.

La nueva tecnología de motores ofrece también un nuevo sistema para el mantenimiento y el análisis. La tediosa búsqueda de fallos ocultos es cosa del pasado. El sistema de diagnóstico y análisis wedias de Weidemann permite evaluar de forma más rápida e inequívoca numerosas funciones, por ejemplo, la función de desplazamiento, el 3er. y 4.º circuito de control, los datos del motor y las funciones eléctricas. Los mensajes de fallos en la pantalla permiten que el conductor se dé cuenta enseguida de los posibles fallos y pueda reaccionar rápidamente.



Gracias a la identificación precisa del número de error, el distribuidor puede prepararse e ir a ver la máquina con los recambios adecuados. El análisis de fallos definitivo realizado por un distribuidor cualificado facilita enormemente los diagnósticos y la localización de fallos. Así se ahorra tiempo y dinero y no se agota la paciencia.

## EquipCare.

Simplemente estará mejor informado.



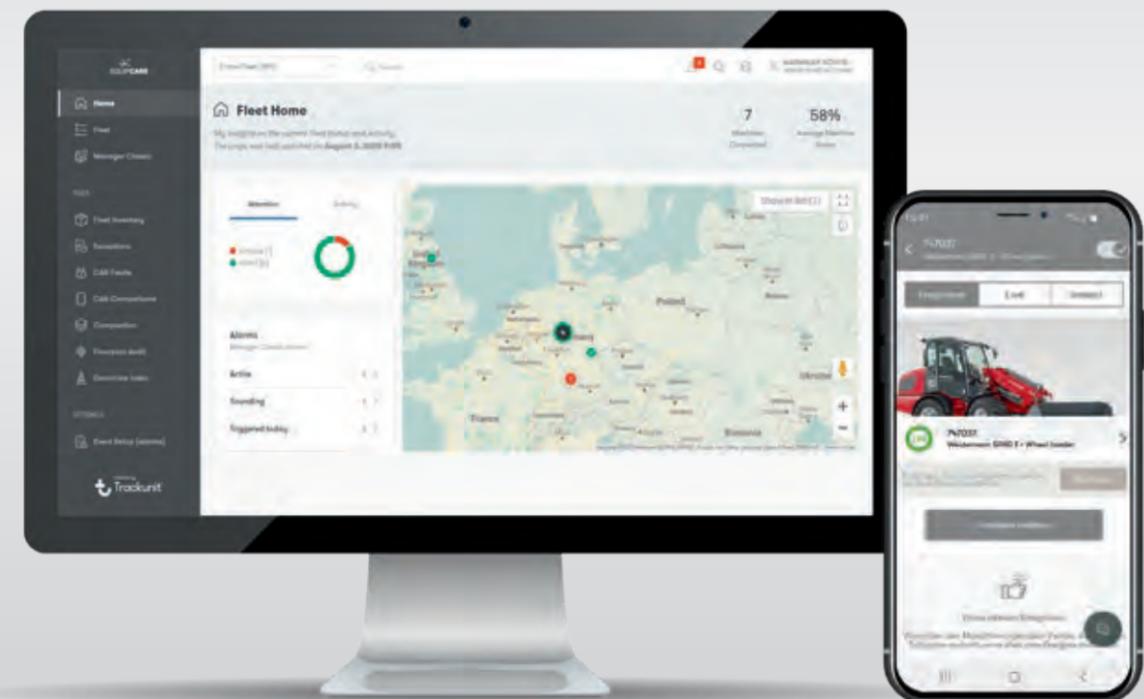
La gestión moderna de flotas es una buena base para lograr un uso exitoso y rentable de las máquinas de trabajo en su empresa. Con nuestro sistema telemático EquipCare de Weidemann podrá controlar sus máquinas en todo momento y conocer su estado, disponibilidad y uso con exactitud.

EquipCare Manager (ordenador, portátil) y la aplicación EquipCare (dispositivos móviles) garantizan un uso cómodo independientemente de la ubicación.

Las máquinas Weidemann pueden equiparse de fábrica con el módulo EquipCare, por lo que no requiere una instalación posterior. Recibirá sus datos de acceso a tiempo antes de que se le entregue la máquina que ha adquirido. Sin embargo, si desea equipar su máquina actual con EquipCare, nuestros distribuidores estarán encantados de instalárselo a posteriori.

**EquipCare le ofrece las siguientes ventajas:**

- Información exacta sobre los datos operativos de su máquina (por ejemplo, horas de servicio, carga del motor, velocidad de desplazamiento, trayectos, etc.).
- Estado de la máquina (por ejemplo, temperaturas del motor, refrigeración e hidráulica, etc.).
- Niveles de la máquina (por ejemplo, combustible, aceite hidráulico, refrigerante, etc.).
- Mejora de la gestión del servicio postventa con una planificación concreta de las notificaciones de mantenimiento, las averías y las reparaciones.
- Consiga tiempos de inactividad más cortos con el diagnóstico remoto, ya que el técnico ya dispondrá de mucha información sin tener que visitar la máquina de forma presencial.
- Tramitación sencilla de los casos de garantía, ya que las causas de los daños se pueden identificar con mayor facilidad.
- Protección antirrobo de la máquina mediante geo-fencing y la monitorización de la ubicación en tiempo real. Esto permite lograr unas mejores condiciones en algunas aseguradoras gracias a la opción de seguimiento.
- Aumento de la duración y la vida útil de su máquina gracias a una comunicación proactiva.
- Mayor valor de reventa de las máquinas de segunda mano.
- Posible compatibilidad con aplicaciones de otros fabricantes, lo que le permite configurar la gestión de la flota para todo su parque móvil.



## ecDrive de Weidemann.

Sistema de transmisión controlado electrónicamente.

El sistema de transmisión controlado electrónicamente ecDrive (Electronic Control Drive) permite conducir y maniobrar la máquina de forma completamente adaptada a sus necesidades. Weidemann ha implementado cuatro modos de conducción diferentes especialmente para este fin. Los siguientes modos de conducción se incluyen de serie:

- **Modo Auto:** garantiza el 100% del rendimiento habitual de la máquina.
- **Modo Eco:** el número de revoluciones del motor se reduce a 2.200 rpm después de alcanzar la velocidad de desplazamiento deseada del vehículo, de modo que permite reducir el ruido y ahorrar combustible.

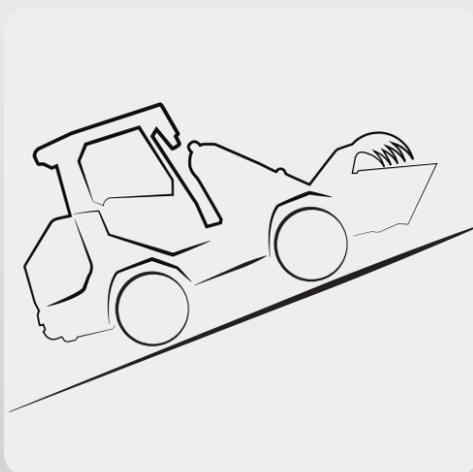
Los otros dos modos de conducción han sido especialmente diseñados para el uso de implementos hidráulicos y la ejecución optimizada del ciclo de carga en Y. Por este motivo



se puede elegir uno de los dos modos de conducción siguientes como opción:

- **Modo implemento:** este modo se ajusta perfectamente al uso de implementos. El número de revoluciones del motor diésel se ajusta con el acelerador manual y la velocidad de desplazamiento se regula con el pedal del acelerador o el limitador de velocidad. Esto le permite ajustar la velocidad con suma precisión en etapas de 0,10 km/h a través de la pantalla, lo que garantiza una alimentación constante para el implemento. Si la carga en el implemento es demasiado alta (por ejemplo, varios recortes delante de una desbrozadora), la máquina reduce automáticamente su velocidad para proporcionar al implemento el mayor rendimiento posible. Una vez que se ha quitado la carga, se regula de nuevo a la velocidad preestablecida en la máquina. Se trata de una función del control limitador de velocidad. Sin embargo, si desea realizar movimientos de conducción o marcha atrás con mayor rapidez, puede anular dicha función en cualquier momento accionando el pedal e incluso se puede llevar la máquina a la velocidad máxima.
- **Modo M-Drive:** este modo es la elección idónea para ejecutar los ciclos de carga Y de forma óptima. El número de revoluciones del motor diésel se ajusta con el acelerador manual y la velocidad de desplazamiento o la presión de control se controlan con el pedal del acelerador. Esto elimina la necesidad de tener que avanzar lentamente y facilita la ejecución de ciclos de carga Y rápidos.

**El sistema de transmisión controlado electrónicamente, ecDrive (Electronic Controlled Drive) está disponible para el modelo 1390.**



### Freno de estacionamiento eléctrico.

El freno de estacionamiento eléctrico del modelo 1390 ofrece una función de retención automática Auto-Hold y de retención en pendientes Hill-Hold. El freno se activa automáticamente cuando la máquina está parada, la dirección de marcha se pone en punto muerto o el conductor abandona el asiento. El freno de estacionamiento también se libera automáticamente cuando se pone la máquina en marcha con el pedal del acelerador. El freno también se puede activar o desactivar manualmente pulsando un interruptor.

## Direct Wheel Drive de Weidemann.

Nuestro concepto de transmisión potente y eficiente.



Por lo general, un Hoftrac® está accionado por una transmisión hidrostática con eje de transmisión, caja de transferencia y ejes o bien una transmisión hidráulica / hidrostática mediante motores de aceite en los ejes.

Para la nueva 1260LP, nos decidimos por un concepto de accionamiento diferente. Con Direct Wheel Drive (dwDrive - transmisión directa a las ruedas), se incorporan 4 motores directamente en los cubos de las ruedas. Esto significa que cada rueda tiene su propio motor que la acciona directamente.

Los motores de los cubos de las ruedas están accionados directamente por la bomba del sistema hidráulico de transmisión, lo que significa que no hay pérdidas mecánicas. Los motores de los cubos de las ruedas también están protegidos contra picos de presión mediante una protección de alta presión. Una aspiración posterior entre los motores de los cubos de las ruedas impide también que los motores exteriores funcionen en seco en las curvas.

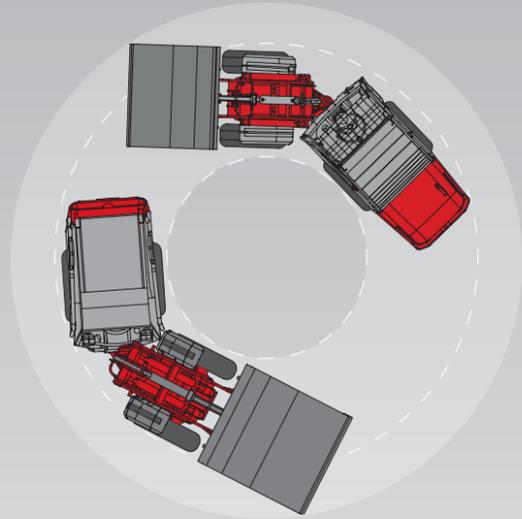
**La transmisión Direct Wheel Drive ofrece las siguientes ventajas:**

- Mayor eficiencia mediante una transmisión completamente hidráulica
- Excelente aceleración y, por lo tanto, una conducción dinámica
- Sin pérdida de potencia a través de los ejes o la transmisión
- Mayor altura libre sobre el suelo en comparación con el árbol articulado y el accionamiento a través de los ejes
- Gran fuerza de empuje gracias a la tracción directa en las ruedas
- Velocidad progresiva de 0-20 km/h
- Pedal de aproximación combinado
- Freno de estacionamiento eléctrico
- Frenos multidisco hidráulicos sin mantenimiento
- Este tipo de transmisión es una ventaja para las máquinas con un peso en servicio de hasta 3 t



## Las virtudes básicas de Weidemann.

Maniobrable, todoterreno y multifunción.



### Una multiherramienta para diferentes aplicaciones.

Dar de comer, recoger el estiércol, barrer, apilar o transportar: gracias a la gran cantidad de implementos disponibles, su Hoftrac® de Weidemann se convierte en una multiherramienta de uso universal. Encontrará más aplicaciones en las páginas 28-31.

### Máquinas compactas y muy maniobrables.

En espacios de trabajo estrechos, por ejemplo en establos y almacenes, nuestros Hoftrac® convencer por sus pequeños radios y una maniobrabilidad óptima.

### Gran variedad en el equipamiento.

Los Hoftrac® de Weidemann cuentan con un equipamiento de serie extenso y robusto. Además, según el campo de aplicación y sus preferencias, puede configurar individualmente el motor, los ejes, la transmisión, el puesto del operador o la hidráulica. Siempre hay una Weidemann a su medida. Puede encontrar el equipamiento de serie y las opciones disponibles para cada modelo en [www.weidemann.com](http://www.weidemann.com)



### Máquina con remolque.

Gracias al acople de remolque, las Hoftrac® 1390 y 1390e de Weidemann pueden tirar de un remolque de hasta 3,5 t de peso total, según el modelo o el equipamiento. Para la circulación por la vía pública, en Alemania la máquina debe estar homologada como máquina de trabajo autopropulsada y solo puede utilizarse en el ámbito previsto para este fin. Consulte a su distribuidor de Weidemann local para conocer las regulaciones internacionales.

### La espina dorsal del diseño Weidemann: la legendaria unión articulada pendular.

Los Hoftrac® de Weidemann se apoyan siempre sobre sus cuatro ruedas en el suelo, en cualquier situación y en cualquier terreno. Dado que los carros delantero y trasero pueden oscilar independientemente el uno del otro, las ruedas reaccionan con precisión a cualquier irregularidad. La ventaja: podrá avanzar siempre con la máxima tracción sin desperdiciar nada de potencia.



### Cambio eficiente de implementos.

Gracias al sistema hidráulico de cambio rápido, los implementos pueden cambiarse cómodamente. Así, su máquina Weidemann siempre está lista para usar, aumentando la productividad y la rentabilidad.



### ecs

### ¡Cambio de implementos con funciones adicionales más fácil que nunca!

Gracias al ecs de Weidemann (Easy Coupler System), los implementos accionados hidráulicamente se pueden cambiar de manera fácil y segura desde el asiento del operador. El conductor no tiene que bajarse de la máquina para conectar manualmente los acoplamientos hidráulicos, lo que aumenta la seguridad para el conductor, protege el medio ambiente porque gotea menos aceite en el suelo y también permite ahorrar mucho tiempo, incrementando la productividad.

## Elija su puesto de conducción.

Soluciones inteligentes para todas las aplicaciones.

### Techo protector seguro para el operador con sistema de retención.

Máxima seguridad a la altura de los últimos avances de la tecnología. Weidemann incorpora de serie un techo de protección para el operador con sistema de retención en todos los modelos de Hoftrac®. El techo de protección y el sistema de retención para el operador cumplen con la última directiva europea de maquinaria (2006/42/CE) sobre la protección ROPS y FOPS. Según el modelo, hay disponible opcionalmente un parabrisas y una luna posterior para proteger al operador de las inclemencias meteorológicas.



### Cabina confortable.

La espaciosa cabina cumple con las directivas europeas actuales de maquinaria (2006/42/CE) sobre protección ROPS y FOPS y ofrece mucha altura y libertad de movimiento. Gracias al acristalamiento completo, el operador obtiene una visibilidad excelente del implemento y toda el área de trabajo. En la página 38-39 puede consultar qué modelos hay disponibles con cabina.



### 1260LP: Low Position.

La posición más baja del asiento del operador permite reducir la altura total de la máquina. De serie, la 1260LP está equipada con un techo de protección para el operador fijo. Opcionalmente hay una cabina disponible. La altura libre en ambas variantes es inferior a 2 m. Otras ventajas del diseño LP: un centro de gravedad de la máquina cerca del suelo y, por tanto, mayor estabilidad y un acceso más cómodo a la máquina.



### Techo protector abatible eps (Easy Protection System - sistema de protección sencillo).

Opcionalmente, todos los Hoftrac® de Weidemann (a excepción de la 1260LP) pueden equiparse con el techo de protección abatible eps. También cumple con la última directiva europea de maquinaria (2006/42/CE) según la protección ROPS y FOPS. Con pocas maniobras, se puede preparar el eps para atravesar un lugar con menor altura de paso.



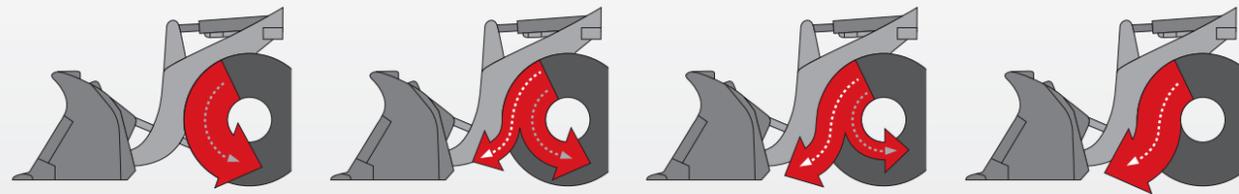
## Rentabilidad que merece la pena.

Trabajo eficiente gracias a una tecnología fiable.



### Trabajar de forma económica.

Hoy en día, la rentabilidad es la principal cualidad que un Hoftrac® debe aportar en su explotación. Cuanto más rápidas y económicas sean las maniobras de una máquina, tanto más alto será su rendimiento. En las máquinas de Weidemann la rentabilidad es el resultado de soluciones técnicamente maduras, por ejemplo, una gran altura de elevación, grandes fuerzas de arranque, una elevada estabilidad y un sistema eficiente de enganche rápido para implementos.



### El pedal de freno y limitador de velocidad.

En las máquinas Weidemann, el sistema hidrostático de tracción a las cuatro ruedas está combinado con el pedal de freno. De ese modo, se puede avanzar lentamente gracias al «limitador de velocidad», hasta llegar a detener el vehículo totalmente. Con el pedal de freno y limitador de velocidad pisado parcialmente es posible avanzar



### Bloqueo de diferencial al 100%.

El bloqueo del diferencial al 100% le ofrece la máxima tracción y fuerza de empuje cuando la necesita y le permite reducir el desgaste de los neumáticos al estar desconectado durante el trabajo habitual. ¡Esto aumenta la eficiencia de su máquina!

lentamente con una precisión milimétrica y elevar paralelamente los brazos de carga con rapidez. Si pisa el pedal hasta el fondo, la máquina se detiene completamente. La ventaja del pedal de freno y limitador de velocidad está en la distribución óptima de la potencia del motor. Así es imposible que el motor se cale o ahogue.



### Cinemática perfectamente adaptada.

La cinemática se adapta al tamaño de la máquina, para garantizar una potencia óptima en cada una de las máquinas. Por un lado, está disponible la cinemática en P, cuya ventaja es el guiado paralelo exacto en todo el rango de elevación. Basado en esto, hay una cinemática en PZ, que es una combinación de la cinemática en P y la cinemática en Z, y que permite unas considerables fuerzas de elevación y de arranque. En las páginas 38-39 puede consultar qué cinemáticas hay disponibles para cada modelo de máquina.



### Acceso para mantenimiento óptimo.

Los modelos de la serie Hoftrac® están equipados con un puesto del operador o cabina abatible (excepciones: 1190e, 1260LP y 1390e) Esto permite acceder fácilmente al motor, al sistema hidráulico y a la electrónica. El mantenimiento de la máquina es mucho más sencillo. Incluso el capó del motor se puede abrir completamente para ofrecer un acceso óptimo.



### Mayor altura de elevación y alcance gracias a un brazo de carga más largo.

Según el modelo de máquina, puede equipar su Hoftrac® opcionalmente con un brazo de carga más largo. Gracias al brazo de carga más largo, podrá alcanzar una mayor altura de elevación, sin tener que cambiarse a una máquina más grande.

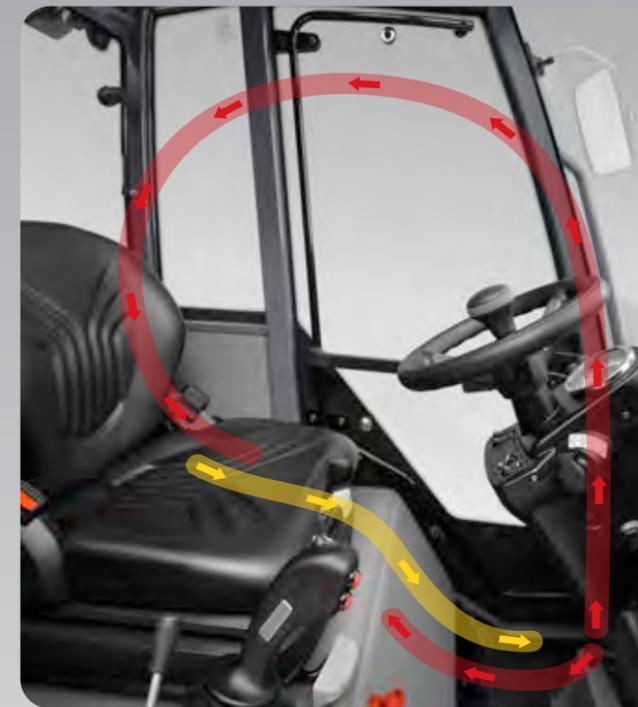


### Enormes fuerzas de arranque y de elevación gracias al gran tamaño del cilindro hidráulico.

Weidemann siempre incorpora dos robustos cilindros de elevación en sus Hoftrac®. De este modo se garantiza una distribución óptima de la carga en el brazo de carga. Además, se consigue una mayor estabilidad en todo el sistema de carga. El tamaño del cilindro hidráulico está adaptado al tamaño de la máquina correspondiente, lo que protege la máquina y el material.

## Gran comodidad en el uso y la conducción.

Visibilidad óptima y buen clima de trabajo.



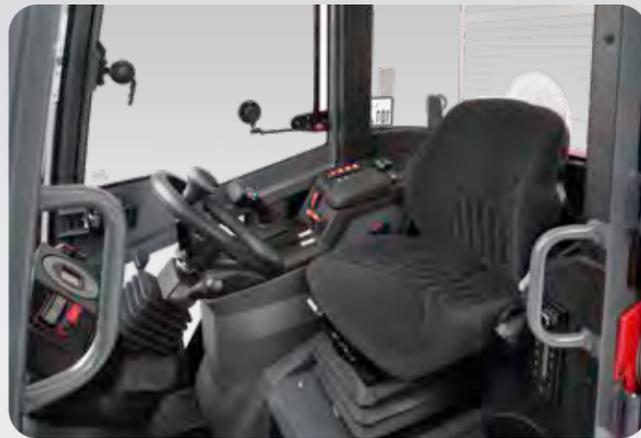
### Ambiente agradable de trabajo.

El clima de trabajo es excelente gracias a la eficiencia de la calefacción y la ventilación con ventiladores, filtro de aire fresco y boquillas de aire bien distribuidas. En lugares con temperaturas exteriores especialmente altas, recomendamos el aire acondicionado (disponible para la 1390).



### Confortable asiento del operador.

El asiento del operador es regulable, de forma ergonómica y está bien amortiguado. Está disponible como opción un cómodo asiento con suspensión neumática, asegurando un trabajo sin cansancio. Para el invierno hay disponible calefacción para el asiento.



Con el amplio espacio disponible, la nueva cabina confortable de los modelos 1390/1390e es pionera en el segmento de los Hoftrac®. Se ha optimizado para las necesidades del operador, ofrece una serie de funciones nuevas y permite un trabajo seguro y cómodo:

- Diseño de 4 columnas y luna posterior panorámica para una visibilidad óptima en todas las direcciones.
- Se pueden elegir como opción puertas de una pieza o de dos piezas con ventanillas regulables, que permiten una ventilación por rendijas.
- La suspensión de la cabina con cojinetes hidráulicos protege de forma óptima al operador contra vibraciones y golpes.
- El acceso optimizado con escalones antideslizantes garantiza la seguridad al entrar y salir.

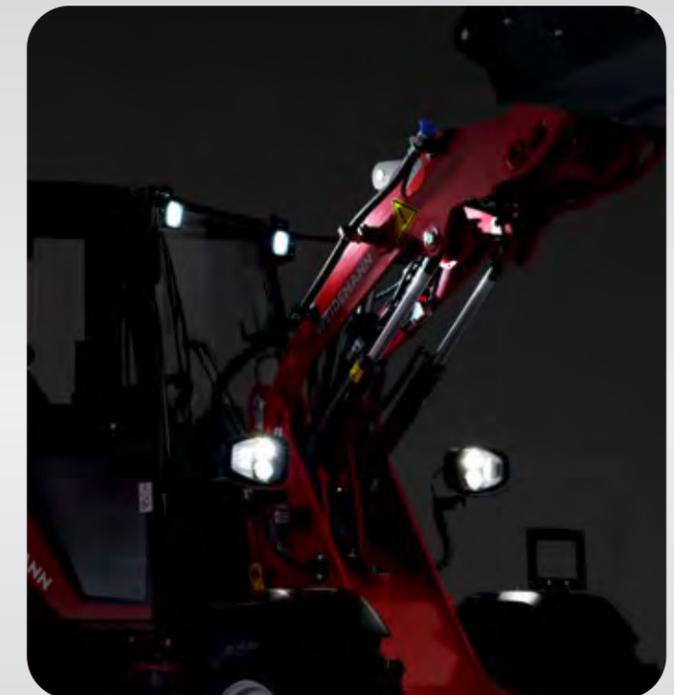


- La iluminación Coming Home aumenta la seguridad en la oscuridad (solo en la 1390).
- Nuevo interior: el concepto de manejo codificado por colores y la distribución ergonómica de la pantalla permiten un trabajo seguro y cómodo.
- El volante de dirección regulable en altura e inclinación permite un trabajo ergonómico a todos los operadores.
- Joystick multifunción con numerosas funciones, conocido de las cargadoras sobre ruedas más grandes.
- Calefacción y ventilación con una circulación del aire optimizada. Opcional: aire acondicionado potente (solo en la 1390).
- Radio, conexión USB, soporte para el móvil, portabotellas y varios compartimentos de almacenamiento.



### Ventilación cuando la necesita.

La cabina dispone de grandes puertas a ambos lados que pueden abrirse de par en par. El vidrio superior puede abatirse totalmente y fijarse según el modelo de cabina. También puede dejar una rendija de ventilación abierta.



### Buena visibilidad e iluminación todo alrededor.

Tanto el techo de protección para el operador como la cabina garantizan una excelente visibilidad de los implementos, del área de trabajo y del entorno de la máquina. Además, la iluminación se puede adaptar a diferentes requisitos (iluminación estándar, iluminación StVZO, iluminación LED y faros adicionales en el puesto del operador).

## Un lugar de trabajo que motiva.

Distribución ergonómica de los elementos de control y fácil manejo.



### Probado y de fácil manejo: el joystick para la serie Hoftrac®.

Con la palanca multifunción o el joystick, podrá controlar las funciones más importantes de la máquina entera con una sola mano. Robusto y preciso para todos los movimientos de elevación y descenso y para inclinar y enderezar el implemento con tan solo una palanca. De forma opcional se puede equipar el joystick con más funciones según el modelo de máquina.



### El joystick para la 1390/1390e (opcional).

El joystick se maneja de forma segura y cómoda con una sola mano. El control es directo y sensible a la par. De ese modo, el operador siempre tiene bajo control la máquina y las principales funciones. Además de las funciones estándar como la elección de la dirección de marcha y el tramo de velocidad, en función del modelo se pueden controlar muchas otras funciones como el bloqueo de diferencial, el 3er. y 4.º circuito de control, el High Flow y todas las funciones eléctricas a través del joystick, lo que permite manejar cómodamente los implementos con una sola mano.



### Columna y volante de dirección regulables.

Mediante la regulación de la columna o el volante de dirección, puede adaptar el puesto del operador a sus dimensiones físicas. De este modo se logra un lugar de trabajo ergonómico y personalizado regulando los distintos elementos de mando.



### Las funciones más importantes siempre a la vista.

Con la pantalla obtiene un vistazo general de su máquina. Además de los indicadores estándar como la temperatura, el nivel de llenado del depósito o las horas de servicio, las funciones activas siempre están visibles en la cabina; por ejemplo, las funciones eléctricas activadas, el funcionamiento continuo del 3er circuito de control o el bloqueo de diferencial conectado (varía según el modelo de máquina).



### Lugar de trabajo amortiguado.

La máquina absorbe las vibraciones y los golpes. Su cuerpo estará protegido y podrá trabajar más tiempo de forma más relajada y concentrada.

# THINK ELECTRIC

## 1190e + 1390e



**El Hoftrac® original. Una multiherramienta imprescindible.**

Construcción compacta y robusta, centro de gravedad bajo, radio de giro reducido, gran potencia y una amplia variedad de implementos: estas son las características que identifican nuestros Hoftrac® y que siguen determinando su gran éxito. Nuestras máquinas aúnan las ventajas de los Hoftrac® clásicos con un accionamiento eléctrico rentable.

## Eléctrica, sin emisiones e innovadora como siempre.

Las emisiones de CO<sub>2</sub>, ruido y partículas de hollín en edificios ya forman parte del pasado. Con nuestras máquinas eléctricas 1190e y 1390e, podrá trabajar sin emisiones y con un nivel de ruido mucho más bajo, lo que protege tanto al operador como al valioso ganado. ¡Y los vecinos también estarán encantados de que tenga una máquina así en su granja!

Esta cuestión ya cuenta con una larga tradición en Weidemann: desde 2015 fabricamos con éxito Hoftrac® eléctricos en serie. Muchos de nuestros clientes han tomado la decisión de aprovechar las ventajas mencionadas y ya no quieren prescindir de estas máquinas en su trabajo diario.

La batería de iones de litio está disponible en tres clases de potencia para que pueda elegir la más adecuada a sus necesidades de autonomía y tiempo de carga.



La cabina de la 1190e permite utilizar la máquina cómodamente durante todo el año, por ejemplo, también para el servicio de invierno. Se ha optimizado para las necesidades del operador, ofrece una serie de nuevas funciones y permite un trabajo seguro y cómodo:

- A pesar de su diseño compacto, ofrece suficiente espacio para el operador.
- Las ventanas que llegan hasta la base y la parte trasera más corta de la máquina garantizan la mejor visibilidad en todas las direcciones.
- El parabrisas y la luna posterior con calefacción eléctrica permiten una visibilidad óptima en cualquier condición meteorológica.
- Buena ventilación incluso sin aire acondicionado: las puertas, además de poder abrirse 180°, se pueden bloquear para ventilar por rendijas. La luna trasera también se puede abrir.
- Fácil entrada y salida con peldaños antideslizantes.
- Joystick multifunción: todas las funciones importantes en una sola mano.
- Concepto de calefacción para todos los requisitos: calefacción de serie, calefacción de confort aún más potente, calefacción en el techo y calefacción en los asientos.
- El interruptor de parada de emergencia ofrece una elevada seguridad.
- Nuevo interior: el concepto de manejo codificado por colores y la distribución ergonómica de la pantalla permiten un trabajo seguro y cómodo.
- Radio DAB+, reposabrazos derecho de altura regulable, columna de dirección regulable, asiento del operador confortable (calefacción del asiento/suspensión neumática).

### Bajos costes operativos.

Los costes energéticos operativos son significativamente más altos para una máquina con motor diésel que para una máquina con motor eléctrico. Los costes de adquisición más altos de la máquina eléctrica se amortizan al cabo de un tiempo y, por lo tanto, representa una inversión más rentable durante su vida útil.

### Siempre la duración adecuada.

En función del tamaño de la batería y el modelo, se puede lograr una duración de hasta 8 horas en funcionamiento ininterrumpido. La duración de la batería depende de las condiciones de uso, las tareas a realizar y el modo de conducción, lo que también puede conllevar una duración mucho más larga.



### Opciones de carga sencillas.

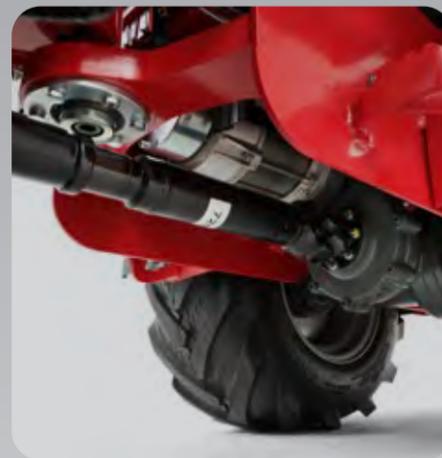
Se puede acceder fácilmente a la tapa de carga desde el exterior. Detrás están el conector, el interruptor de activación y el indicador de carga. El cable de carga (enchufe tipo 2 en la máquina, característico de la industria del automóvil) con caja de control, está disponible con diferentes enchufes: 230 V/10 A Schuko, 230 V/16 A CEE (azul, 3 polos), 400 V/16 A CEE (rojo, corriente trifásica, 5 polos), 400 V/16 A (enchufe tipo 2 Wallbox, IEC 62196) y otros enchufes adaptadores. En resumen, el nuevo sistema de carga flexible le ofrece un proceso de carga eficiente y seguro.



### Battery Management System (BMS).

La batería de iones de litio se controla de forma óptima mediante el sistema electrónico utilizado. El BMS también permite unas corrientes de carga mucho mayores, un suministro a corto plazo de picos de potencia y la supervisión permanente de la temperatura. Además, la batería siempre se precalienta a la temperatura de funcionamiento óptima. De este modo, el BMS aumenta la eficiencia y la seguridad de la batería y descarta una descarga completa.





**Rendimiento basado en las necesidades.**

La máquina cuenta con dos motores eléctricos separados: uno para la transmisión y el otro para el accionamiento de la hidráulica de trabajo. De este modo se reduce el consumo de energía, ya que solo se exige la potencia cuando realmente se la necesita. El motor eléctrico para la transmisión también permite a la máquina una puesta en marcha dinámica y potente. Algo que se aprecia en cada proceso de aceleración.

**Freno de estacionamiento eléctrico.**

El freno de estacionamiento eléctrico ofrece una función de retención automática Auto-Hold y de retención en pendientes Hill-Hold. El freno se activa automáticamente cuando la máquina está parada, la dirección de marcha se pone en punto muerto o el conductor abandona el asiento. El freno de estacionamiento también se libera automáticamente cuando se pone la máquina en marcha con el pedal del acelerador. El freno también se puede activar o desactivar manualmente pulsando un interruptor. Asimismo, la energía se recupera con el sistema de frenado a través de la llamada recuperación, que también prolonga el tiempo de funcionamiento de la máquina.

**Mantenimiento fácil.**

El capó se puede abrir hacia arriba y el asiento del operador y varios paneles de acceso se pueden quitar en solo unos pasos. Esto permite un acceso fácil al bloque de control hidráulico, las bombas, la batería y los motores eléctricos, asegurando así un mantenimiento fácil y rápido de la máquina. Una gran ventaja de la máquina eléctrica es que requiere mucho menos mantenimiento que una máquina con motor diésel.

**Uso eficiente de los implementos.**

El ajuste progresivo de la cantidad de aceite del 3er. circuito de control permite utilizar implementos que trabajan con una función hidráulica permanente. Esto permite que la cantidad de aceite se ajuste individualmente al implemento correspondiente. El ajuste de la cantidad de aceite garantiza un trabajo cómodo y eficiente con la máquina y el implemento. La máquina también se puede utilizar desde un punto fijo. En este caso, la hidráulica de trabajo del 3er circuito de control se utiliza para accionar un implemento como un cortaleñas.

**Potente batería de iones de litio.**

En función del ámbito de aplicación y del propósito, puede seleccionar el tamaño de batería adecuado. Hay un total de tres baterías de iones de litio sin mantenimiento para elegir para los modelos 1190e y 1390e. Se incorpora de serie un cargador a bordo de 3 kW. Opcionalmente, se puede elegir un segundo cargador a bordo de 3 kW para aumentar la potencia de carga a 6 kW, apto para las baterías de tamaño medio y grande, y así lograr un tiempo de carga rápido.



**La 1190e ha sido galardonada en numerosas ocasiones a nivel internacional:**



Equitana  
Premio a la innovación 2022  
Alemania



Sommet de l'élevage  
Sommet d'Or 2022  
Francia



Farm Machine  
2023  
Francia



German Innovation Award  
2023  
Alemania



## Nuestro compromiso de calidad.

Weidemann «Made in Germany».

En Weidemann, la calidad no es solo una promesa vacía sino una realidad en el día a día. Las verdaderas máquinas Weidemann salen de una de las plantas de producción de cargadoras sobre ruedas y manipuladores telescópicos más modernas de Europa. La fábrica de Korbach, en la región de Nordhessen, garantiza una alta calidad en nuestros productos. En Weidemann, la calidad ya se implementa en las primeras etapas, porque nos tomamos muy en serio el seguimiento de unos procesos de trabajo establecidos. Por ejemplo, se controlan las piezas compradas que se suministran a la producción y, en cooperación con el proveedor, se prueban y optimizan continuamente.

### Recubrimiento con pintura en polvo.

La pintura en polvo es uno de los elementos principales que destaca el alto nivel de exigencia en calidad de Weidemann. Garantiza una protección óptima contra la corrosión. En comparación con el barnizado en húmedo habitual, el recubrimiento con pintura en polvo prolonga notablemente la durabilidad de la máquina, por lo que es al mismo tiempo eficiente y ecológico.



### Controles finales exhaustivos.

Cada Weidemann que sale de nuestra fábrica debe pasar un control final muy meticuloso. De ese modo, nuestros clientes tienen garantizada una larga vida útil y unos bajos costes operativos desde el principio. La etiqueta Weidemann significa calidad.

## Sistema de gestión certificado.

Weidemann dispone de certificados conforme a varias normas:

### DIN EN ISO 9001: gestión de la calidad

Nuestros procesos están diseñados para que la calidad de nuestros productos y servicios cumpla tanto con los requisitos del cliente como con los requisitos de las leyes y normas.

### DIN EN ISO 14001: gestión del medio ambiente

Nuestros procesos y actividades afectan al medio ambiente, en consecuencia, están representados en un sistema de gestión y sujetos a una revisión y mejora continuas.

### DIN EN ISO 50001: gestión energética

En Weidemann se registra continuamente el consumo de energía y se optimiza constantemente mediante un sistema de eficiencia energética que afecta a toda la empresa.



# Hoftrac® de Weidemann.

Inmejorable en el día a día.



# Hoftrac® de Weidemann.

Inmejorable en el día a día.

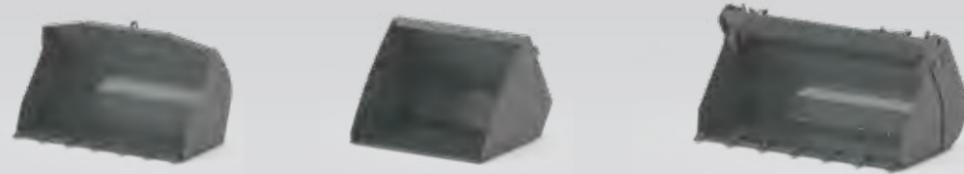


# El mejor implemento para cada tarea.

Su máquina se convierte en una multiherramienta.

Con el implemento adecuado, nuestras máquinas serán la solución a sus problemas para cualquier tarea. Gracias a nuestra extensa gama de productos, nuestras máquinas son verdaderas herramientas de uso múltiple adecuadas para cualquier campo de aplicación. Descubra una selección de implementos y las funciones que puede realizar con ellos fácilmente.

## Manejo de material



## Agarre



## Horquilla con grapa bifurcada



## Apilado y Transporte



## Limpieza



## Siega y desbroce



## Corte de setos y árboles



## Servicios de invierno



## Manejo de alimentos



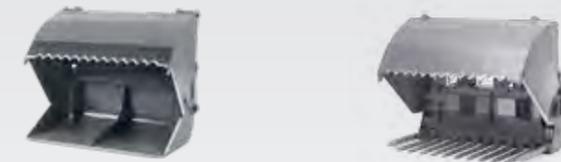
## Manejo de pacas



## Trabajo en establos



## Manejo de silo



## Centros hípicos



Encontrará todos los implementos disponibles de fábrica en:  
[www.weidemann.com](http://www.weidemann.com)

Para más información, consulte con su distribuidor de Weidemann.

## Las opciones adecuadas a su explotación.

Personalizadas, adaptadas a sus necesidades y economía.



### Cuarto circuito de control con funcionamiento independiente e individual:

La máquina está equipada con un circuito de control adicional de doble efecto.

#### Ventajas:

- Permite utilizar implementos hidráulicos con diversas conexiones y funciones (por ejemplo, una apiladora de pacas redondas o una turbina quitanieves).



### Aumento de la velocidad a 30 km/h:

La máquina está equipada para alcanzar una velocidad de 30 km/h.

#### Ventajas:

- Permite un traslado más rápido de la máquina.
- Ahorro de tiempo y aumento de la rentabilidad.

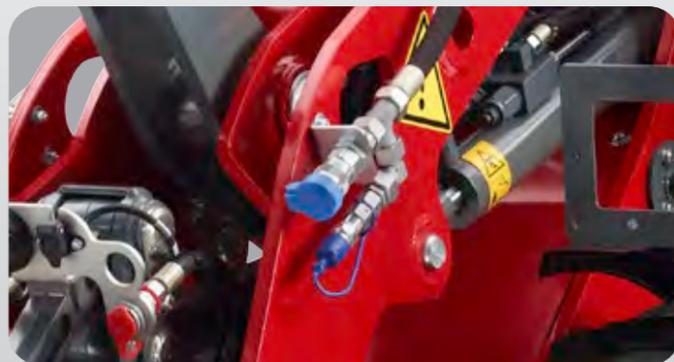


### Conexiones eléctricas (delante y detrás):

Conexiones a funciones adicionales eléctricas de los implementos (por ejemplo, barredora con pulverización de agua).

#### Ventajas:

- Permite utilizar las funciones eléctricas adicionales de los implementos.
- Permite conmutar las funciones adicionales de los implementos hidráulicos.



### High Flow:

La máquina está equipada con un sistema hidráulico de alto rendimiento High Flow (alto caudal).

#### Ventajas:

- Permite el uso de implementos delanteros con un alto consumo de aceite (por ejemplo, una turbina quitanieves).



### Limitador de velocidad manual:

Gracias al dispositivo limitador de velocidad, pueden alcanzarse velocidades de marcha muy lentas con un número constante de revoluciones del motor.

#### Ventajas:

- En el caso de tener que utilizar implementos que requieran, por ej., un elevado número de revoluciones de forma constante junto con una velocidad de desplazamiento baja (por ej., una barredora), no es necesario pisar el pedal limitador de velocidad de forma permanente.



### Contrapeso:

La máquina se vuelve más pesada debido al peso del lastre (placa base en el carro posterior) y contrapeso de fundición trasero.

#### Ventajas:

- Se consigue una mayor carga de vuelco y se pueden transportar cargas más pesadas con las mismas dimensiones.



### Neumáticos dobles:

Equipados con dos neumáticos adicionales en el eje delantero.

#### Ventajas:

- Se amplía el eje delantero con dos neumáticos adicionales para conseguir una mayor estabilidad.



### Retorno despresurizado:

El aceite hidráulico fluye por un conducto separado a través del filtro hidráulico hacia el tanque de aceite hidráulico.

#### Ventajas:

- Los implementos con un motor hidráulico propio pueden conducir el aceite de retorno sin aumentar la presión de retorno en el depósito de aceite hidráulico.

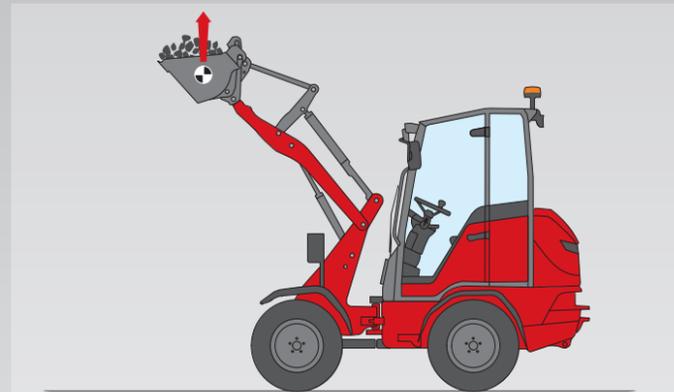
# Fuerza de elevación, fuerza de arranque y carga de vuelco.

## Indicaciones generales.

Atención: La carga de vuelco varía según las distintas características de la máquina (como el puesto del operador/cabina, el peso trasero, el motor, los neumáticos, etc.). Por supuesto, aquí también influye el peso neto de los diferentes implementos.

## Es importante tener en cuenta que:

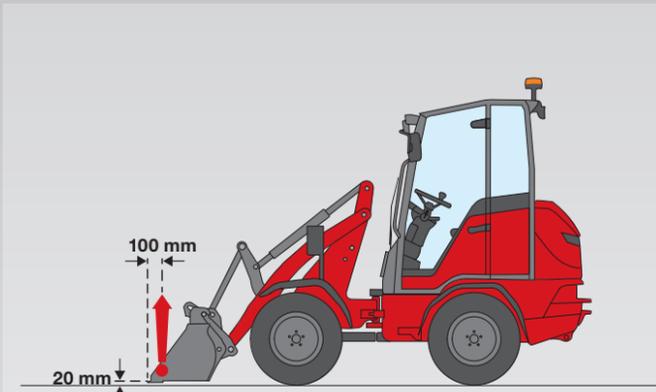
si compara cargas de vuelco y fuerzas de elevación de diferentes fabricantes, asegúrese de que se hayan determinado según la norma ISO 14397-1 y 2. ¡Los valores determinados fuera de la norma no sirven para una comparación válida! ¡Los valores determinados, por ejemplo, con otras distancias de carga, no son comparables en absoluto! Datos curiosos: Las cargas de vuelco determinadas en posición articulada dependen en gran medida del ángulo de articulación de la máquina. Weidemann determina estos valores cuando está completamente articulada. Al comparar con otros fabricantes, ¡tenga en cuenta el ángulo de articulación utilizado!



### Fuerza de elevación (máx.)

Weidemann mide la fuerza de elevación máxima en el punto de pivote del cucharón de la siguiente forma:

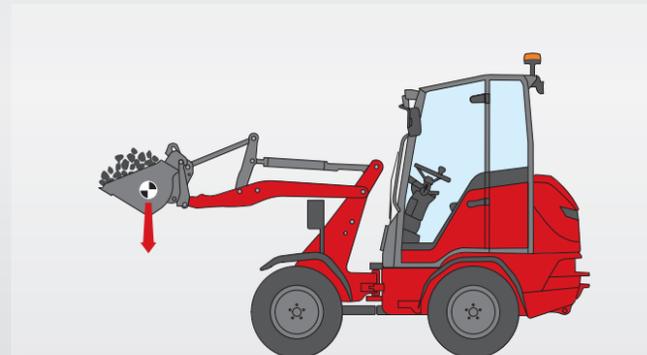
- Determinación de la fuerza de elevación en el centro de gravedad del contenido para el cucharón.
- Medido con la máquina en posición recta con el brazo de elevación moviéndose hacia arriba hasta alcanzar la fuerza máxima de elevación.



### Fuerza de arranque (máx.)

Weidemann mide la fuerza de arranque máxima en el borde inferior del cucharón según la norma ISO 14397-2, es decir:

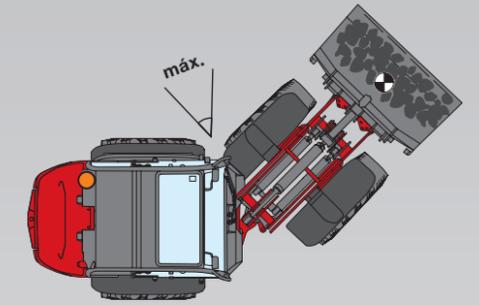
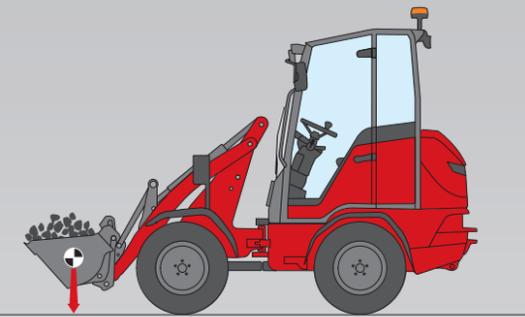
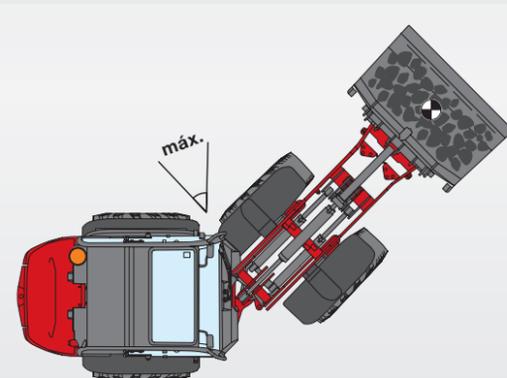
- Determinación de la fuerza de arranque con el cucharón, 100 mm detrás de la punta del mismo.
- Medido con la máquina en posición recta y el brazo de elevación en la posición inferior, con el cucharón a 20 mm del suelo.



### Carga de vuelco con cucharón, máquina recta o articulada, brazo de elevación horizontal

El peso máximo de carga de una máquina se llama carga de vuelco. Se alcanza cuando las ruedas traseras de la máquina pierden el contacto con el suelo. Weidemann mide la carga de vuelco según la norma ISO 14397-1, es decir:

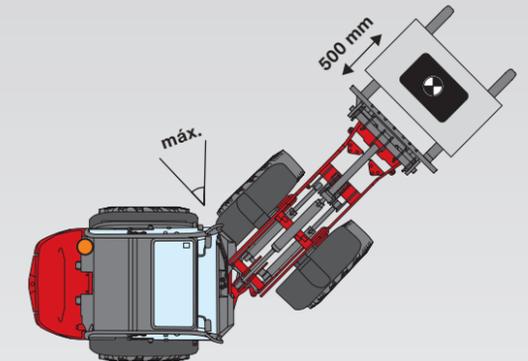
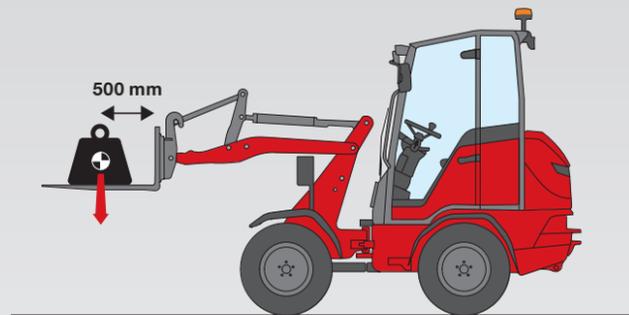
- Cucharón: Medición en el centro de gravedad del cucharón (¡no en el punto de giro del mismo!).
- Medido cuando la máquina está en posición recta o articulada.
- El brazo de elevación está en posición horizontal.



### Carga de vuelco con cucharón, máquina recta o articulada, brazo de elevación en la posición más baja

El peso máximo de carga de una máquina se llama carga de vuelco. Se alcanza cuando las ruedas traseras de la máquina pierden el contacto con el suelo. Weidemann mide la carga de vuelco en la posición más baja de la siguiente forma:

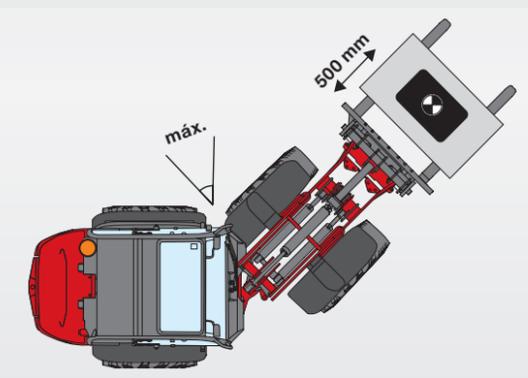
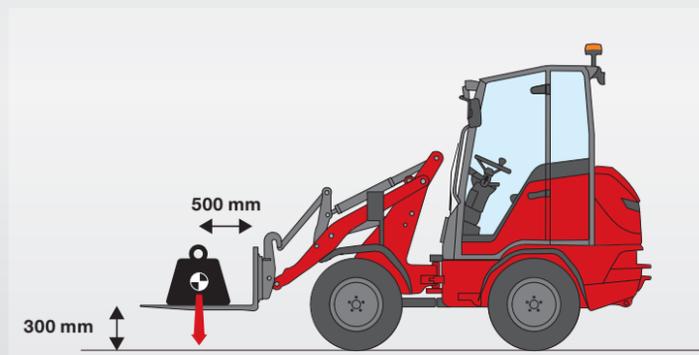
- Cucharón: Medición en el centro de gravedad del cucharón (¡no en el punto de giro del mismo!).
- Medido cuando la máquina está en posición recta o articulada.
- El brazo de elevación se encuentra en la posición más baja y, el cucharón, totalmente recogido.



### Carga de vuelco con horquilla para palés, máquina recta o articulada, brazo de elevación horizontal

El peso máximo de carga de una máquina se llama carga de vuelco. Se alcanza cuando las ruedas traseras de la máquina pierden el contacto con el suelo. Weidemann mide la carga de vuelco según la norma ISO 14397-1, es decir:

- Horquilla para palés: medición en el borde superior de la horquilla, posicionamiento del peso a 500 mm de la parte posterior de la horquilla. Es importante tener en cuenta que al comparar estos datos con distintos fabricantes, debe tenerse en cuenta esta distancia exacta. El resto de representaciones o valores no son conformes a la norma y, por lo tanto, ¡no se pueden comparar!
- Medido cuando la máquina está en posición recta o articulada.
- El brazo de elevación está en posición horizontal.



### Carga de vuelco con horquilla para palés, máquina recta o articulada, posición de transporte

El peso máximo de carga de una máquina se llama carga de vuelco. Se alcanza cuando las ruedas traseras de la máquina pierden el contacto con el suelo. Weidemann mide la carga de vuelco en la posición de transporte de la siguiente forma:

- Horquilla para palés: medición en el borde superior de la horquilla, a 300 mm del suelo, posicionamiento del peso a 500 mm de la parte posterior de la horquilla. Es importante tener en cuenta que al comparar estos datos con distintos fabricantes, deben tenerse en cuenta estas distancias exactas. El resto de representaciones o valores ¡no se pueden comparar!
- Medido cuando la máquina está en posición recta o articulada.
- El brazo de elevación se encuentra en la posición de transporte.

# Ficha técnica.

	1140 1140 Basic Line	1160	1260LP	1280	1390
<b>DATOS DEL MOTOR</b>					
Fabricante del motor	Perkins	Perkins	Perkins	Perkins	Motor estándar Yanmar
Tipo	403 J-11	403 J-11	403 J-17	403 J-17 T	3TNV80FT
Cilindros	3	3	3	3	3
Potencia del motor kW	18,4	18,4	18,4	18,4	18,4
Potencia del motor en CV	25	25	25	25	25
Con el número de revoluciones máx. rpm	2.800	2.800	2.800	2.800	2.600
Cilindrada cm <sup>3</sup>	1.131	1.131	1.663	1.663	1.226
Tipo de refrigerante	Agua	Agua	Agua	Agua	Agua
Norma sobre emisiones	V	V	V	V	V
Tratamiento posterior de los gases de escape	–	–	–	–	–
					DOC/DPF
<b>SISTEMA ELÉCTRICO</b>					
Tensión de servicio V	12	12	12	12	12
Batería Ah	77	77	77	77	77
Alternador A	40	40	85	65	80
<b>PESOS</b>					
Peso de servicio kg	1.550 – 1.750*	1.850 – 2.250*	1.800 – 2.250*	2.380 – 2.550*	2.750 – 3.200*
Fuerza de elevación (máx.) daN	1.653	1.777 – 1.811*	1.779 – 2.395*	1.965 – 2.063*	2.448 – 3.592*
Fuerza de arranque (máx.) daN	1.462	1.778 – 1.824*	2.069 – 2.582*	1.939 – 2.058*	2.158 – 3.492*
Carga de vuelco con cucharón; máquina recta, brazo de elevación horizontal kg	670 – 900*	1.070 – 1.450*	1.160 – 1.690*	1.380 – 1.780*	1.520 – 2.130*
Carga de vuelco con cucharón; máquina articulada, brazo de elevación horizontal kg	490 – 690*	810 – 1.220*	980 – 1.440*	1.150 – 1.480*	1.230 – 1.840*
Carga de vuelco con cucharón; máquina recta, brazo de elevación en la posición más baja kg	1.280 – 1.640*	1.920 – 2.570*	1.770 – 2.760*	2.400 – 3.050*	2.250 – 3.340*
Carga de vuelco con cucharón; máquina articulada, brazo de elevación en la posición más baja kg	980 – 1.230*	1.500 – 2.140*	1.490 – 2.340*	2.010 – 2.570*	1.850 – 2.890*
Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina recta, brazo de elevación horizontal kg	520 – 670*	820 – 970*	890 – 1.260*	1.080 – 1.410*	1.270 – 1.770*
Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina articulada, brazo de elevación horizontal kg	390 – 500*	620 – 870*	740 – 1.080*	980 – 1.160*	1.030 – 1.530*
Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina recta, posición de transporte kg	760 – 950*	1.140 – 1.430*	1.070 – 1.580*	1.540 – 1.980*	1.480 – 2.130*
Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina articulada, posición de transporte kg	560 – 710*	890 – 1.170*	900 – 1.340*	1.280 – 1.650*	1.220 – 1.850*
<b>PUESTO DEL OPERADOR</b>					
Puesto del operador (opcional)	FSD (eps)	FSD (eps, cabina)	FSD (cabina)	FSD (eps, cabina)	FSD (eps, cabina)
<b>VOLÚMENES</b>					
Capacidad del depósito de combustible l	21	20	18	45	50
Capacidad del depósito de aceite hidráulico l	18	20	18	27	30
<b>TRANSMISIÓN</b>					
Tipo de transmisión	hidráulica (hidrostática)	hidrostática	dwDrive (Direct Wheel Drive)	hidrostática	ecDrive (Electronic Controlled Drive)
Sistema de transmisión	motor hidráulico	eje articulado	hidrostático mediante cuatro cubos de las ruedas	eje articulado	hidrostática por transmisión toma de fuerza y eje articulado
Eje (opcional)	K75 (K90)	T80 (T94)	–	T94	T94 (PA940)
Velocidad de desplazamiento (opcional) km/h	0 – 12 (13)	0 – 20	0 – 20	0 – 20	0 – 20 (30)
Bloqueo de diferencial	–	100% en el eje delantero + eje trasero (opcional)	–	100% en el eje delantero + eje trasero (opcional)	100% en el eje delantero + eje trasero (opcional)
<b>SISTEMA HIDRÁULICO</b>					
Presión de trabajo del sistema hidráulico de avance (máx.) (opcional) bar	215 (305)	305	420	370	380 (400 – 470)
Caudal de la hidráulica de trabajo (máx.) (opcional) l/min	30,8	30,8	44,8	44,8	41,6 (49,5 – 84)
Presión de trabajo de la hidráulica de trabajo (máx.) (opcional) bar	205	225	185 (225)	185	210
<b>CINEMÁTICA</b>					
Tipo de cinemática (opcional)	P	P	P	P	P (PZ)
Sistema de enganche rápido (opcional)	mecánico (hidráulico)	mecánico (hidráulico)	mecánico (hidráulico)	mecánico (hidráulico)	hidráulico
<b>PARÁMETROS DE EMISIÓN SONORA</b>					
Nivel de potencia acústica medio LwA dB (A)	99,7	98,4	101	99,7	99
Nivel de potencia acústica garantizado LwA dB (A)	101	101	101	101	101
Nivel de presión acústica indicado LpA dB (A)	85	85	84	82	84

\*Con equipamiento opcional  
FSD = Techo de protección para el operador  
eps = Easy Protection System (techo de protección para el operador abatible)

DPF = Filtro de partículas diésel  
DOC = Catalizador de oxidación diésel

Debido al constante desarrollo de las normas sobre emisiones de gases, puede haber modificaciones a corto plazo en los motores. Para obtener información actualizada sobre disponibilidad, consulte con su distribuidor de Weidemann.

**Más información en [www.weidemann.com](http://www.weidemann.com)**

# Ficha técnica.

## BATERÍA

Tipo de batería

Voltaje de la batería V

Capacidad de la batería (bruta) kWh

Peso de la batería kg

Tiempo de carga (de 0% a 100%) h

Mejor tiempo de carga posible (de 20% a 80%) h

Duración (ininterrumpida) h

## MOTOR ELÉCTRICO

Motor para accionamiento de marcha kW

Motor para hidráulica de trabajo kW

## SISTEMA ELÉCTRICO

Tensión de servicio V

## PESOS

Peso de servicio kg

Fuerza de elevación (máx.) daN

Fuerza de arranque (máx.) daN

Carga de vuelco con cucharón; máquina recta, brazo de elevación horizontal kg

Carga de vuelco con cucharón; máquina articulada, brazo de elevación horizontal kg

Carga de vuelco con cucharón; máquina recta, brazo de elevación en la posición más baja kg

Carga de vuelco con cucharón; máquina articulada, brazo de elevación en la posición más baja kg

Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina recta, brazo de elevación horizontal kg

Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina articulada, brazo de elevación horizontal kg

Carga de vuelco con horquilla para palés; máquina recta, posición de transporte kg

Carga de vuelco con horquilla para palés, máquina articulada, posición de transporte kg

## PUESTO DEL OPERADOR

Puesto del operador (opcional)

## VOLÚMENES

Capacidad del depósito de aceite hidráulico

## TRANSMISIÓN

Tipo de transmisión

Sistema de transmisión

Eje

Velocidad de desplazamiento (opcional) km/h

Bloqueo de diferencial

## SISTEMA HIDRÁULICO

Caudal de la hidráulica de trabajo (máx.) (opcional) l/min

Presión de trabajo de la hidráulica de trabajo (máx.) (opcional) bar

## CINEMÁTICA

Tipo de cinemática (opcional)

Sistema de enganche rápido (opcional)

## PARÁMETROS DE EMISIÓN DE RUIDO

Nivel de potencia acústica medio LwA dB (A)

Nivel de potencia acústica garantizado LwA dB (A)

Nivel de presión acústica indicado LwA dB (A)

FSD = techo de protección para el operador

eps = Easy Protection System (techo de protección abatible para el operador)

\* El tiempo de carga depende de las diferentes opciones de carga. Cargador de baterías a bordo de 3 kW (estándar), con cargador a bordo adicional de 6 kW en total (opcional). Hay disponibles los siguientes enchufes de carga: 230 V/10 A Schuko, 230 V/16 A CEE (azul, 3 polos), 400 V/16 A CEE (rojo, corriente trifásica, 5 polos), 400 V/16 A (enchufe tipo 2 Wallbox, IEC 62196) y otros enchufes adaptadores.

\*\* Los tiempos de funcionamiento de la batería dependen de las correspondientes condiciones de aplicación, las tareas a realizar y el modo de conducción. Esto también puede conllevar una duración más larga. Sin embargo, en casos extremos los tiempos de funcionamiento indicados también pueden ser inferiores. Las duraciones indicadas se refieren a un funcionamiento y trabajo ininterrumpidos con la máquina.

\*\*\* Con equipamiento opcional

1190e

1390e

iones de litio 48			iones de litio 96		
Batería estándar	Batería opción 1	Batería opción 2	Batería estándar	Batería opción 1	Batería opción 2
14,1	18,7	23,4	14,1	18	28
132	148	165	153	186	244
4 - 6*	3 - 8*	4 - 10*	4,7 - 6*	3,2 - 7,5*	5,5 - 11,5*
2,9*	1,9*	2,4*	2,9*	1,8*	2,7*
hasta 3,27**	hasta 5,07**	hasta 7,30**	hasta 2,5**	hasta 3,5**	hasta 5,3**

EN60034-1

ECE R085

6,5

33,1

8,5

21,2

12

12

2.170 - 2.350\*\*\*

2.700 - 3.200\*\*\*

1.778 - 1.811\*\*\*

2.448 - 3.592\*\*\*

1.871 - 1.917\*\*\*

2.158 - 3.492\*\*\*

1.320 - 1.680\*\*\*

1.670 - 2.280\*\*\*

1.090 - 1.360\*\*\*

1.410 - 2.020\*\*\*

2.030 - 2.800\*\*\*

2.470 - 3.560\*\*\*

1.690 - 2.280\*\*\*

2.090 - 3.130\*\*\*

1.000 - 1.210\*\*\*

1.370 - 1.870\*\*\*

820 - 970\*\*\*

1.160 - 1.660\*\*\*

1.210 - 1.510\*\*\*

1.610 - 2.260\*\*\*

1.000 - 1.210\*\*\*

1.370 - 2.000\*\*\*

FSD (eps, cabina)

FSD (eps, cabina)

20

30

eléctrica

eléctrica

eje articulado

eje articulado

T80

PA940

0 - 15

0 - 15 (20, 25)

-

100% en el eje delantero + eje trasero (opcional)

32

44

225

210

P

P (PZ)

hidráulico

hidráulico

85,1

86

87

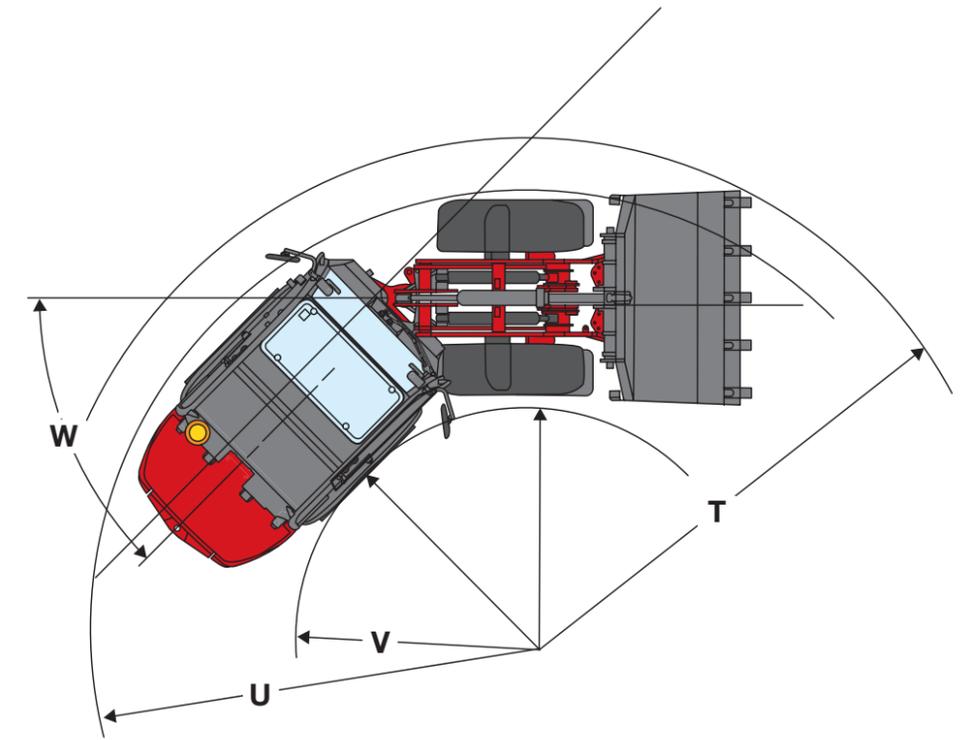
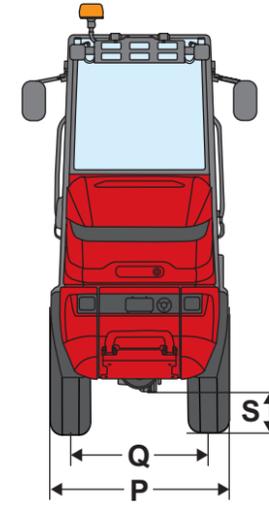
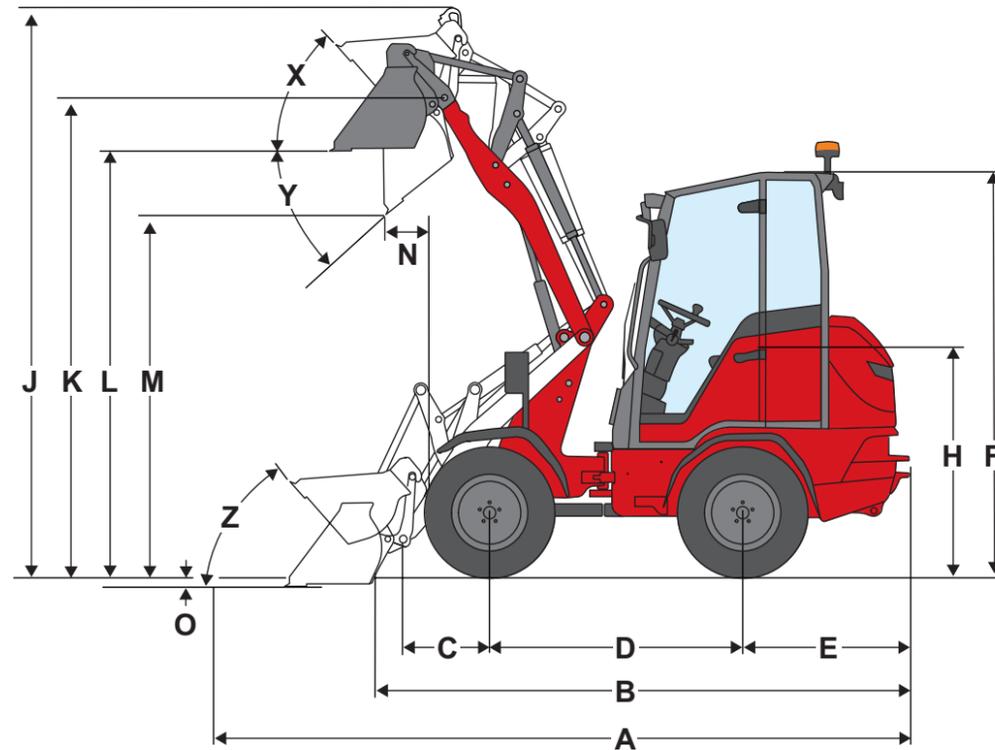
87

75-76

74



# Dimensiones.



	1140 1140 Basic Line	1160	1190e	1260LP	1280	1390 Cinémática en P-Cinémática en PZ	1390e Cinémática en P-Cinémática en PZ
--	-------------------------	------	-------	--------	------	--	---

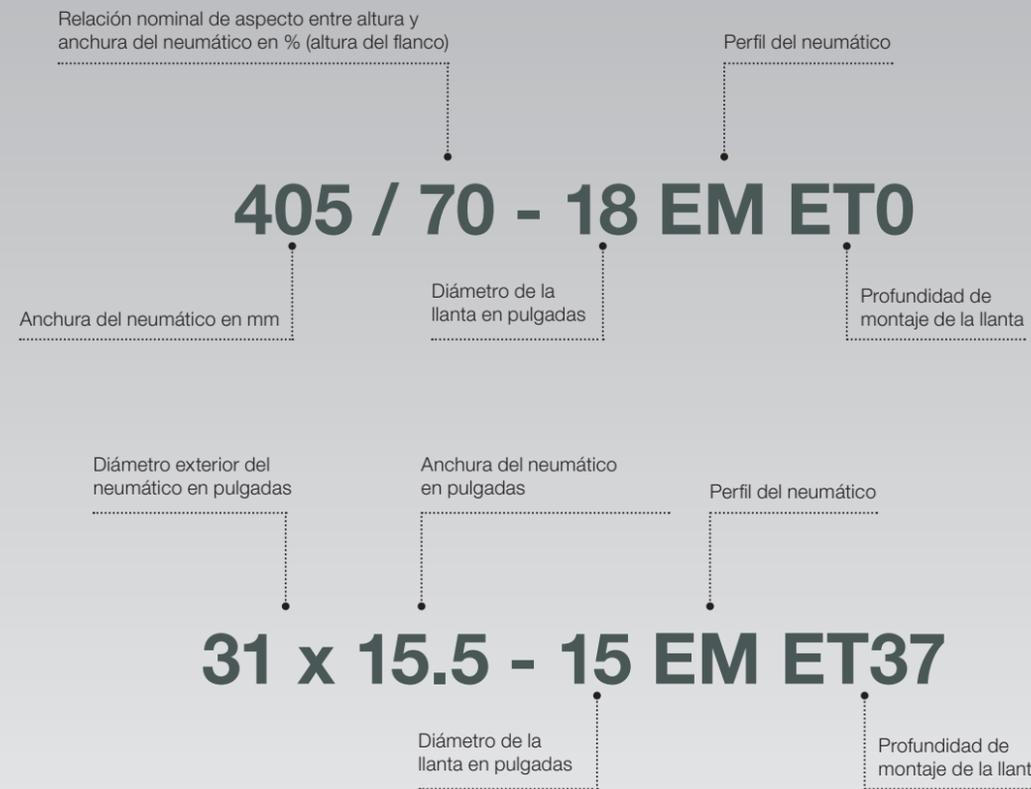
## DIMENSIONES

Neumáticos	7.00 - 12 AS ET40	10.0 / 75 - 15.3 AS ET10	255 / 75 - 15.3 Starco AS-Du. ET-10	27 x 8.50 - 15 EM ET30	10.0 / 75 - 15.3 AS ET80	10.0/75 - 15.3 AS ET40	10.0/75 - 15.3 AS ET40
A Longitud total mm	3.706	3.983	3.697	3.830	4.053	4.470-4.630	4.475-4.630
B Longitud total (sin cucharón) mm	2.733	3.005	3.061	3.240	3.321	3.570-3.730	3.635-3.795
C Punto de pivote del cucharón (hasta el centro del eje) mm	496	508	509	505	534	603-720	600-720
D Distancia entre ruedas mm	1.345	1.468	1.468	1.670	1.623	1.732	1.732
E Voladizo posterior mm	779	917	971	955	1.054	1.230	1.232
F Altura con techo fijo de protección para el operador mm	2.124	2.237	2.289	1.980	2.255	2.320	2.340
Altura con techo abatible de protección para el operador (EPS) mm	2.227	2.341	2.366	—	2.373	2.375	2.395
Altura con techo de protección del conductor abatible, plegado (EPS) mm	1.937	1.928	1.970	—	1.856	1.870	1.910
Altura con cabina mm	—	2.302	2.331	1.990	2.280	2.340	2.340
H Altura del asiento mm	1.142	1.273	1.322	1.000	1.320	1.330	1.350
J Altura de trabajo total mm	3.415	3.423	3.278	3.050	3.461	3.660-3.830	3.680-3.850
K Punto de pivote del cucharón (altura de elevación máx.) mm	2.734	2.740	2.740	2.510	2.872	3.004-3.200	3.024-3.220
L Altura útil de descarga mm	2.405	2.421	2.466	2.220	2.544	2.680-2.880	2.700-2.905
M Altura de descarga mm	1.807	1.799	2.047	1.790	2.067	2.120-2.380	2.140-2.400
N Alcance (con M) mm	550	498	265	80	265	235-400	235-400
O Profundidad de excavación mm	113	97	53	120	37	80-127	60-107
P Anchura total mm	850	1.044	1.080	980	1.044	1.124	1.124
Q Ancho de vía mm	660	780	824	761	780	860	860
S Altura libre sobre el suelo mm	190	255	249	208	230	250	250
O Radio exterior máx. mm	2.140	2.592	2.645	3.100	2.846	3.000-3.340	3.000-3.340
U Radio de giro exterior mm	1.570	2.138	2.379	2.730	2.546	2.710-2.980	2.730-3.005
V Radio de giro interior mm	600	1.017	1.205	1.610	1.423	1.520-1.810	1.526-1.815
W Ángulo de articulación °	55	50	45	43	45	45-40	45-40
X Ángulo de retroceso con altura de elevación máxima °	50	50	50	49	47	42-57	42-57
Y Ángulo de vaciado con altura de elevación máxima °	39	40	40	50	44	43-37	43-37
Z Ángulo de retroceso en el suelo °	48	49	49	48	48	51-50	51-50

Todos los valores son con el sistema de carga estándar; para ver los valores de los sistemas de carga opcionales consulte [www.weidemann.com](http://www.weidemann.com)

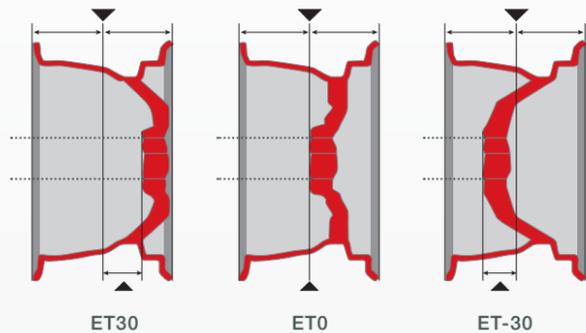
## Descripción de los neumáticos.

Las descripciones de los neumáticos parecen bastante crípticas a primera vista, ya que normalmente se componen de información esquemática. En los siguientes ejemplos se explica qué tiene que ver esta con el montaje de la rueda y a qué corresponden las cifras y las letras incluidas en la descripción del neumático.



### Explicación de la profundidad de montaje:

El interior de la llanta está a la izquierda, el exterior de la llanta está a la derecha y la línea de puntos indica el eje.



- **ET30** = Si se seleccionan neumáticos estrechos con una profundidad de montaje positiva, es posible que los neumáticos no aumenten la anchura total de la máquina. Es el perfil adecuado si la máquina tiene que pasar por caminos estrechos.
- **ETO** = Buen equilibrio entre una anchura reducida de la máquina y una buena estabilidad.
- **ET-30** = Si se seleccionan neumáticos con una profundidad de montaje negativa, es posible que los neumáticos aumenten la anchura total de la máquina. Los neumáticos y las superficies de contacto anchos aumentan la estabilidad.

Puede consultar los neumáticos que hay disponibles para cada máquina en [www.weidemann.com](http://www.weidemann.com)

## Bandas de rodadura.



### Perfil EM

Gracias a sus láminas prácticamente paralelas, el perfil EM es especialmente adecuado para terrenos sueltos, como la arena, la grava o la piedra partida. Este tipo de neumático tiene una amplia superficie de contacto, por lo que transmite una gran fuerza de empuje y es de marcha muy suave y silenciosa en carretera.



### Perfil AS

Las láminas en forma de punta garantizan una conducción segura, especialmente en los terrenos resbaladizos y muy sucios.



### Perfil SureTrax

El perfil SureTrax convence por su gran superficie de contacto, así como por su elevada capacidad de soporte de cargas. Ideal para superficies pavimentadas y otras superficies duras.



### Perfil RP

Gracias a su gran superficie de contacto, respeta el terreno sobre el que circula, por lo que el perfil RP es especialmente adecuado para utilizar sobre césped.



### Perfil MPT

El perfil MPT ofrece la combinación perfecta de una buena tracción en terrenos irregulares con un desplazamiento rápido por carretera.



### Multiuse

El perfil Multiuse ha sido especialmente diseñado para varios trabajos a lo largo de todo el año y para distintas condiciones climáticas. En verano ofrece una elevada tracción en terrenos sueltos y, en invierno, una buena estabilidad sobre la nieve y las superficies resbaladizas.

## Índices de vibración.

Condiciones de uso típicas	Valor medio			Desviación típica (s)		
	$1,4 \cdot a_{w,eqx}$ [m/s <sup>2</sup> ]	$1,4 \cdot a_{w,eqy}$ [m/s <sup>2</sup> ]	$a_{w,eqz}$ [m/s <sup>2</sup> ]	$1,4 \cdot s_x$ [m/s <sup>2</sup> ]	$1,4 \cdot s_y$ [m/s <sup>2</sup> ]	$s_z$ [m/s <sup>2</sup> ]
<b>VIBRACIONES</b>						
<b>TIPO DE CARGA</b>						
Cargadora sobre ruedas compacta (Peso de servicio < 4.500 kg)	0,94	0,86	0,65	0,27	0,29	0,13
Cargadora sobre ruedas (Peso de servicio > 4.500 kg)	0,84	0,81	0,52	0,23	0,20	0,14
Uso en extracción (condiciones duras)	1,27	0,79	0,81	0,47	0,31	0,47
Traslado	0,76	0,91	0,29	0,33	0,35	0,17
Funcionamiento en V	0,99	0,84	0,54	0,29	0,32	0,14

### Vibración de todo el cuerpo:

- Todas las máquinas están equipadas con un asiento del operador que cumple las exigencias de la norma EN ISO 7096:2000.
- Al utilizar la cargadora según las instrucciones, las vibraciones de todo el cuerpo cambian de menos de 0,5 m/s<sup>2</sup> a un valor máximo a corto plazo.
- Se recomienda utilizar los valores indicados en la tabla para el cálculo de los valores de vibración según ISO/TR

25398:2006. Deben tenerse en cuenta las condiciones de uso reales.

- Los manipuladores telescópicos, al igual que las cargadoras sobre ruedas, se clasifican por peso de servicio.

### Vibraciones mano-brazo:

- Las vibraciones mano-brazo no superan los 2,5 m/s<sup>2</sup>.



# WEIDEMANN

*designed for work*

## Weidemann: eficiente por tradición.

Desde hace décadas, nuestra misión es facilitar el trabajo a los agricultores mediante la mecanización de la gestión interna y del establo, lo que nos ha llevado al diseño y desarrollo de la serie Hoftrac®, que actualmente se ha convertido en el nombre genérico para una categoría propia de máquinas - la original es de Weidemann.

La estrecha cooperación entre el departamento de diseño y desarrollo de Weidemann y nuestros usuarios nos ha permitido encontrar siempre conceptos innovadores y un amplio catálogo de productos bien definido con una elevada utilidad práctica y

una técnica perfeccionada.

Esta es nuestra promesa y el camino por el que seguimos avanzando continuamente. Nuestros clientes se benefician de una mayor productividad y seguridad en la inversión, y con Weidemann tienen siempre a su lado un socio de confianza. Nuestras máquinas y nuestro servicio aportan el rendimiento necesario y entusiasman en la aplicación diaria. Están hechas para ello. Weidemann: designed for work (diseñado para trabajar).



## Weidemann, su socio de confianza.

Siempre el mejor servicio.



### Extensa red de distribuidores.

Weidemann cuenta con una amplia y selecta red de distribuidores en Alemania y Europa. Además, cada distribuidor forma parte de un sistema bien organizado. Aparte del asesoramiento y la venta de máquinas nuevas, nuestros distribuidores están siempre a su disposición para proporcionar un servicio al cliente de calidad y suministrar piezas de recambio. Para que su persona de contacto esté siempre al tanto de lo último en tecnología, Weidemann imparte regularmente cursos de formación para distribuidores.

### Atractivos programas de financiación.

Weidemann le ofrece en Alemania atractivas opciones de financiación o leasing de las máquinas mediante diversos acuerdos marco. A nivel internacional, los distribuidores de Weidemann también ofrecen diversas opciones de financiación en los países correspondientes. Consulte a su persona de contacto local acerca de las condiciones vigentes.



### Formación e instrucción personalizadas.

Cuando decide adquirir una Weidemann, no le abandonamos. Con la entrega, tanto usted como el equipo de operadores recibirán una instrucción detallada acerca del funcionamiento, el mantenimiento y la conservación de la máquina. Y, si a pesar de todo, no sabe qué hacer, solo tiene que ponerse en contacto con su distribuidor. Está cerca de usted y puede ayudarle rápidamente y sin burocracia.

### ¡En el departamento de recambios, la rapidez es esencial!

Dado que nuestras máquinas Weidemann se utilizan normalmente a diario, su máquina debe poder repararse lo antes posible si es necesario. Para ello, Weidemann ofrece un almacén central de recambios y permite a los distribuidores especializados disponer de un servicio electrónico de pedidos las 24 horas y, en Europa, una entrega en 24 horas. Muchos de nuestros distribuidores también han creado su propio almacén de recambios y artículos de mantenimiento, para que las piezas más habituales estén disponibles a nivel local.



**WEIDEMANN**  
*designed for work*

La gama de productos Weidemann.



**Los multifuncionales Hoftrac®.**

Un ayudante poderoso para cualquier aplicación.



**Las potentes cargadoras sobre ruedas.**

Disponibles con brazo de carga o con brazo telescópico.



**Los manipuladores telescópicos compactos.**

Llegue hasta lo más alto con la máxima estabilidad.



**Implementos y neumáticos.**

Su máquina Weidemann se convierte en una multiherramienta. Para cada aplicación tiene a su disposición el implemento óptimo y los neumáticos adecuados.



WM.EMEA.10252.V05.ES/02/2024

**Weidemann GmbH**

Elfringhäuser Weg 24

34497 Korbach

Alemania

Tel. +49(0)5631 50 16 94 0

Fax +49(0)5631 50 16 94 666

info@weidemann.de

www.weidemann.com